



APPEL DE CANDIDATURES  
COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

AVIS est par la présente donné que le conseil d'arrondissement de Lachine sollicite la candidature de résidents(es) afin de combler un poste vacant de membre et de créer une banque de candidats(es) intéressés(es) à siéger au sein du CCU.

Le CCU est composé de deux membres du conseil d'arrondissement, de cinq résidents nommés par résolution du conseil, d'un membre de la Direction d'arrondissement et du directeur de la Direction du développement du territoire et des services administratifs.

Le CCU a pour fonction d'étudier et de soumettre au conseil d'arrondissement des recommandations en matière d'urbanisme, zonage, lotissement, dérogations mineures, démolitions d'immeubles, plans d'aménagement d'ensemble, plans d'implantation et d'intégration architecturale et, de façon générale, les usages conditionnels.

Les membres ne sont pas rémunérés. Le CCU siège mensuellement, en général le 2<sup>e</sup> mercredi du mois, entre 16 h 30 et 19 h 30.

**Tout(e) résident(e) intéressé(e) peut siéger sur ce comité.** Posséder certaines connaissances en architecture, design, patrimoine ou urbanisme peut être un atout.

Les candidatures doivent être adressées par écrit, **au plus tard le 4 avril 2019**, à :

M. Michel Séguin, directeur d'arrondissement adjoint  
Développement du territoire et des services administratifs  
Arrondissement de Lachine  
1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine (Québec) H8S 2N4  
Courriel : [michel.seguin@ville.montreal.qc.ca](mailto:michel.seguin@ville.montreal.qc.ca)

Fait à Montréal, arrondissement de Lachine, ce 21 mars 2019.

Mathieu Legault  
Secrétaire d'arrondissement

CALL FOR CANDIDATES  
PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)

NOTICE is hereby given that Lachine Borough Council is seeking applications from residents to fill a vacancy on the PAC and to create a bank of candidates interested in becoming a member of this Committee.

The PAC is made up of two members of Borough Council, five residents appointed by a resolution of Borough Council, one member of Borough Management and the Director of the Borough's *Direction du développement du territoire et des services administratifs*.

The PAC's function is to examine and submit to Borough Council recommendations on urban planning, zoning, subdivisions, minor exemptions, building demolitions, overall plans for site development, site planning and architectural integration plans as well as conditional uses in general.

Members are not remunerated. The PAC meets every month, usually on the second Wednesday of the month, between 4:30 p.m. and 7:30 p.m.

**Any interested resident may sit on this committee.** Some knowledge of architecture, design, heritage or urban planning may be an asset.

Applications must be submitted in writing **by April 4<sup>th</sup>, 2019 at the latest**, to:

Mr. Michel Séguin, directeur d'arrondissement adjoint  
Développement du territoire et des services administratifs  
Arrondissement de Lachine  
1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine (Québec) H8S 2N4  
email: [michel.seguin@ville.montreal.qc.ca](mailto:michel.seguin@ville.montreal.qc.ca)

Given in Montréal, arrondissement de Lachine, this March 21<sup>th</sup>, 2019.